



# LAURA NETZEL

1839–1927

---

Fyra sånger  
för röst och piano

*Four Songs*  
*for voice and piano*

Opus 36

Emenderad utgåva/Emended edition

# Levande Musikarv och Kungl. Musikaliska akademien

Syftet med Levande Musikarv är att tillgängliggöra den dolda svenska musikskatten och göra den till en självklar del av dagens repertoar och forskning. Detta sker genom notutgåvor av musik som inte längre är skyddad av upphovsrätten, samt texter om tonsättarna och deras verk. Texterna publiceras i projektets databas på internet, liksom fritt nedladdningsbara notutgåvor. Huvudman är Kungl. Musikaliska akademien i samarbete med Musik- och teaterbiblioteket och Svensk Musik.

Kungl. Musikaliska akademien grundades 1771 av Gustav III med ändamålet att främja tonkonsten och musiklivet i Sverige. Numera är akademien en fristående institution som förenar tradition med ett aktivt engagemang i dagens och morgondagens musikliv.

## Swedish Musical Heritage and The Royal Swedish Academy of Music

The purpose of Swedish Musical Heritage is to make accessible forgotten gems of Swedish music and make them a natural feature of the contemporary repertoire and musicology. This it does through editions of sheet music that is no longer protected by copyright, and texts about the composers and their works. This material is available in the project's online database, where the sheet music can be freely downloaded. The project is run under the auspices of the Royal Swedish Academy of Music in association with the Music and Theatre Library of Sweden and Svensk Musik.

The Royal Swedish Academy of Music was founded in 1771 by King Gustav III in order to promote the composition and performance of music in Sweden. Today, the academy is an autonomous institution that combines tradition with active engagement in the contemporary and future music scene.

**[www.levandemusikarv.se](http://www.levandemusikarv.se)**

Huvudredaktör/Editor-in-chief: Anders Wiklund  
Textredaktör/Text editor: Erik Wallrup  
Redaktör/Editor: Magnus Svensson

Levande Musikarv/Swedish Musical Heritage  
Kungl. Musikaliska akademien/The Royal Swedish Academy of Music  
Utgåva nr 779–782/Edition nos 779–782  
2014  
Notbild/Score: Public domain. Texter/Texts: © Levande Musikarv  
ISMN 979-0-66166-126-9

Levande Musikarv finansieras med medel från/Published with financial support from Kungl. Musikaliska akademien, Kungl. Vitterhetsakademien, Marcus och Amalia Wallenbergs Stiftelse, Statens Musikverk, Riksbankens Jubileumsfond, Svenska Litteratursällskapet i Finland och Kulturdepartementet.  
Samarbetspartners/Partners: Musik- och teaterbiblioteket, Svensk Musik och Sveriges Radio.



# Slumra, slumra bölja blå!

Allegretto.

Lago.

SÅNG. *p*

Slum - ra, slum - ra böl - ja blå, Dölj — dig i vin - ter -

PIANO. *p*

ti - der, Ljus-nan - de vår — nog kom - mer än - då,

*cresc.*

Ju - - blan - de skall du mot stran - den slå.

*dim.*

*p*

Slum - - ra, slum - ra böl - ja blå,

*p*

Vak - - - nar nog hvad det li - der, Vak-nar hvad det li - der.

*dim.*

*dim.* *p*

Hvi - la, hvi - la hvi - ta snö Kall öf-ver berg och slät - ter, Skyddan - de

*p*

göm - mer du vår - ens frö, Sjelf skall i vär-me och sol du dö,

*p*

Hvi - la, hvi - la hvi - ta snö, Skim-ra i vin - ter - nät - - ter

*p* *dim.* *rit.*

*p* *rit.*

*a tempo*  
*p*  
 Tin - dra, tin - dra stjer - na klart, Bryt — genom natt och dim - ma, Skälf bland  
*a tempo*

*cresc.*  
 sky - ar - na un - der - bart Vår - sol ble - - ker din

*dim.* *p*  
 strå - le snart, Tin - dra, tin - dra stjer - na klart, Lys i gry - nin - gens

*p* *dim* *pp*  
 tim - ma, I gry - nings tim - - - ma! Fjalar.

*dim.* *p* *pp*

# En dröm.

Till Emilia Spångberg.

**SÅNG.** Allegro. *p* Lago.

Med huf - vu - det un - der vin - gen En li - ten gråsparf

**PIANO.**

*dim.*

satt Från him - len stjer - nor - na lo - go I stil - la vin - ter - natt.

*p* *pp*

Han slum - rar och drömmar, den lil - le, Och hjer - tat af säll - het slår, Han

*dim.* *pp*

*cresc.* *dim.*

dröm - mer om fri - ska lun - der Och om en blom - man - de vår,

*p*



Han ser en blå - nan - de him - mel, Ser mor - gon - rod - nan gry. Han

ty - cker sig lär - ka va - ra Och svin - ga mot ro - sig sky. Men en värld af

o - änd - lig säll - het För dröm - ma - ren öp - pen låg En fram - tid af sång och

kär - lek I skim - - ran - de glans, I skim - -

\* fiss1 raderat, antagligen feltryck.



*rit.* *a tempo*

- - ran - de glans han såg. Han sjöng om ung - dom - li - ga fröj - der Om

*rit.* *a tempo* *dim.*

ro - sens rod - nan - de hy, Han tyck - te sig lär - ka va - ra Och

svin - ga mot ro - sig sky, Allt hög - re han tyck - te sig hin - na, Han

*p*

*cresc.* *f* *p*

flög och han sjöng och han brann Men sol rann opp i ö - ster Och drömmens bild försvann. *Fjalar*

*cresc.* *f* *p*

## Morgonstråle.

Andante. Lago.

SÅNG. *p*

Kom vack - - ra mor - gon - strå - le Kom klar och

PIANO. *p*

skär - i ös - terns rand - På vin - dens lat - ta få - le Sträck

*m.d.*

ut - kring haf och land. Kom att oss bry - Fär - ga

*p*

*m.d.*

ny da - gens hy, - Fär - ga ny da - gens hy - Och hvar

*cresc.*

*dim.* *p*

mu - len mor - gon sky. De ty - sta dju - pa

*cresc.*

vat - ten I sund och vi - kar sof - vo nyss Sin sö - ta sömn i

*cresc.*

*m.d*

*dim.* *p* *ten.* *animato*

nat - ten Vid tu - sen stjernors kyss. Det gni - strar och det glim - mar Som

*dim.* *p* *ten.* *animato*

*dim.*

eld och guld i mor - gon - skyn Och hvar - je böl - ja

*dim.*

*pp*

sim - mar Så ro - sen - röd om hyn. — Silf - vret jag såg — Hur det

*cresc.*

låg Öf - ver våg Och — jag sjelf — blef rik i håg. — Kom

*cresc.*

Tempo I.

vack - - ra mor - gon - strå - le, Kom klar och röd — i ös - terns rand På

*ten.*

vin - dens lät - ta få - le Sträck ut — kring haf och land! *Topelius*

*ten.*

# En Gang, og aldrig mer!

Till Selma Ek.

**SÅNG.** *Allegretto.* *p* *Lago.*

Ja, nu skal du dog vi - de det, Du

**PIANO.** *p*

sö - de, blon - de Mö, Med Bar - mens glind - sen - de Söl - ver - net Og

*cresc.* *p*

Öi - ets dy - be Glöd, Ja, nu skal du dog vi - de det En

*cresc.* *p*

Gang, og så al - drig mer, At e - ne dig jeg el - sket har, At

The musical score is written for voice and piano. The vocal line is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The piano accompaniment is in grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature and time signature. The score is divided into four systems. The first system starts with the tempo marking 'Allegretto.' and the dynamic 'p'. The second system continues the melody. The third system includes the tempo change to 'Lago.' and the dynamic 'p'. The fourth system concludes the piece. The lyrics are in Swedish and Danish, with the Swedish text above the Danish text.

*cresc.* *f* *dim.*

e - ne dig jeg el - - sket har Og in - gen, og

*cresc.* *f* *dim.*

*rit.* *p*

in - - gen fler. Græd

*rit.* *p* *a tempo* *dim.*

ej, min Ro - se, jeg be - der dig Ei ta - ge dig det så nær, Du

*p*

hø - rer jo nu en An - den til, Gid du må hav' ham kjær, Og

gid at det måt - te glæ - de dig När him - me - len mörk du ser, När

him - me - len mörk du ser — At e - ne dig jeg el - sket har, At

e - ne dig jeg el - sket har Og in - gen, og

in - gen fler.

\* Återställningstecken infört för e1.

# Laura Netzel

Laura Netzel (1839–1927) tillhör skaran av kvinnliga tonsättare som oförtjänt kommit utanför musikhistorieskrivningen. Hon föddes i Rantasalmi i Södra Savolaks med efternamnet Pistolekors, en adlig släkt med finländsk utbredning. Redan när hon var ett år gammal flyttade familjen till Stockholm, där hon sedan bodde resten av sitt liv.

Tack vare sin välbärgade familj fick Laura Netzel en gedigen musikutbildning: hon studerade piano för Mauritz Gisiko och österrikaren Anton Door (under hans vistelser i Stockholm), sång för Julius Günther och komposition för Wilhelm Heintze, samtliga framstående lärarnamn. Fördjupade studier i komposition genomförde hon under Charles-Marie Widor i Paris, en stad som hon flera gånger återvände till.

Laura Netzel debuterade som pianist 1856, således 17 år gammal. I decennier var hon verksam i Stockholms musikliv som pianist, kördirigent (för Harmoniska sällskapet) och konsertarrangör. Hon arbetade särskilt med konserter för välgörenhet och hade ett stort socialt engagemang.

Hon gifte sig 1866 med Wilhelm Netzel, sedermera professor i obstetrik och gynekologi vid Karolinska institutet.

Laura Netzels debut som tonsättare ägde rum 1874 under pseudonymen N Lago, men hon hade komponerat en hel del musik dessförinnan. Hennes verkförteckning omfattar solosånger, verk för kör, pianostycken och kammarmusik. Laura Netzels produktion kom att få förhållandevis stor spridning. Hon fick verk utgivna i både Frankrike och Tyskland och framförda i ännu fler länder.

© *Gunnar Ternhag*

## Om utgåvan

Levande Musikarvs emenderade utgåvor är redaktionellt genomsedda och korrigerade utgåvor av tidigare tryck med kommentarer rörande rättelser och ändringar införda i form av fotnoter. Justeringar av bågar, förtecken, accenter och artikulation som inte har medfört förändrad läsart har utförts utan kommentar.

Förlagan är utgiven av Carl Warmuths förlag, Christiania, C.W. 1303.

På omslaget står: ”Fyra Sånger / vid Piano / af / Lago / 1. Slumra, slumra bölja blå / 2. En dröm / 3. Morgonstråle / 4. En Gang, og aldrig mer / Complet i et hæfte Kr 2.00”.

Tryckår: 1888.



# Laura Netzel

Laura Netzel (1839–1927) is one of the body of female composers who have undeservedly been omitted from music history. She was born in Rantasalmi, in Southern Savonia, with the surname Pistolekors, a noble family of Finnish extraction. When she was a year old, her family moved to Stockholm, where she would spend the rest of her life.

Thanks to her well-heeled family, Laura Netzel received a solid musical education: she studied piano for Mauritz Gisiko and the Austrian Anton Door during his stays in Sweden; song for Julius Günther and composition for Wilhelm Heintze, all prominent teachers. She pursued deeper studies in composition for Charles-Marie Widor in Paris, a city to which she returned several times.

Netzel made her debut as a pianist in 1856, at the age of 17. For decades, she was active in the Stockholm music life as pianist, choir conductor for Harmoniska Sällskapet (the Harmonic Society) and concert arranger. She especially worked on charity concerts, and was greatly socially engaged.

In 1866, she married Wilhelm Netzel, who later became professor of obstetrics and gynaecology at Karolinska Institutet.

Netzel made her debut as a composer in 1874, under the pseudonym N. Lago, but she had composed quite a lot of music previously. Her body of works comprises solo songs, works for choir, piano and chamber music. Netzel's production eventually came to enjoy relatively great circulation. She had works published in both France and Germany, and performed in several more countries.

© *Gunnar Ternhag*

*Trans. Martin Thomson*

## About the edition

Levande Musikarv's (Swedish Musical Heritage's) emendated editions are editorially revised and corrected versions of previously printed material, with comments on the corrections and amendments inserted as footnotes. Adjustments to slurs, accidentals, accents and articulation marks that have not affected the reading have been made without comment.

Originally published by Carl Warmuths förlag, Christiania, C.W. 1303.

Text on the front page: "Fyra Sånger / vid Piano / af / Lago / 1. Slumra, slumra bölja blå / 2. En dröm / 3. Morgonstråle / 4. En Gang, og aldrig mer / Complet i et hæfte Kr 2.00".

Year of publication: 1888.